ANÁLISIS DE LENGUAJE

Detienen a agresor de Paola Buenrostro a 10 años del transfeminicidio

El Popular · publicada el 1 sep 2026 · 429 palabras
https://elpopular.mx/diversidad-e-inclusion/2026/09/01/detienen-a-agresor-de-paola-buenrostro-a-10-anos-del-transfeminicidio

84
de 100

Buena

Con perspectiva de género **Lenguaje inclusivo**

La nota es respetuosa en general, con algunos detalles por mejorar. Tiene perspectiva de género y de derechos: nombra el transfeminicidio, nombra la identidad de género, usa «mujer trans», «hombre trans» o «persona trans».

Analizada con Turing 2.8 del Analizador de notas.

Términos despectivos	Sin problemas
Nombre y género	Algunos detalles
Culpa a la víctima	Sin problemas
Amarillismo	Sin problemas
Discurso hostil	Sin problemas
Términos imprecisos	Sin problemas
Perspectiva de género y derechos	10 aciertos
Lenguaje inclusivo	100%

El texto, subrayado

Mostramos solo los párrafos donde encontramos algo, para no reproducir la nota completa. Cada estilo de subrayado es un tipo de hallazgo y el número remite a la lista de abajo.

abc Nombre y género **abc** Lo que hace bien **abc** Lenguaje inclusivo **«…»** Cita textual

Detienen a agresor de Paola Buenrostro a 10 años del transfeminicidio

Arturo *"N"*, señalado como probable responsable del transfeminicidio de Paola Buenrostro, fue detenido casi una década después del crimen ocurrido el 30 de septiembre de 2016 en la Ciudad de México.

La orden de aprehensión contra Arturo *"N"* permanecía vigente desde 2016. En abril de 2023, la Fiscalía capitalina incluso ofreció una recompensa de hasta 500 mil pesos por información que permitiera localizarlo[1].

El asesinato de Paola se convirtió en un caso emblemático de la violencia contra las mujeres trans y fue el primero reconocido como transfeminicidio por la entonces Comisión de Derechos Humanos del Distrito Federal. La lucha por justicia fue encabezada por su familia social, sus compañeras y activistas como Kenya Cuevas, quien mantuvo la exigencia de esclarecer el crimen y visibilizó las deficiencias con las que fue investigado.

En 2019, la Comisión de Derechos Humanos capitalina documentó irregularidades en la investigación inicial y señaló la falta de reconocimiento de la identidad de género de Paola.

La persistencia de la comunidad trans y de organizaciones y colectivos contribuyó también a impulsar cambios legales, entre ellos la Ley Paola Buenrostro, aprobada en 2024, con la que el transfeminicidio quedó tipificado en el Código Penal de la Ciudad de México.

La fiscal capitalina, Bertha Alcalde Luján, señaló que la detención representa un paso decisivo para que el caso avance ante los tribunales y reconoció la lucha de la familia social, las compañeras de Paola y la comunidad trans.

> Arturo *"N"* es considerado probable responsable y deberá enfrentar el proceso correspondiente. La Fiscalía recordó que se presume su inocencia mientras no exista una sentencia firme que determine su responsabilidad penal.

Lo que conviene cambiar

1 **NOMBRE Y GÉNERO**

«…incluso ofreció una recompensa de hasta 500 mil pesos por información que permitiera **localizarlo**. · https://twitter.com/FiscaliaCDMX/status/2094634122752696520?s=20 · De acuerdo con la…»

Por qué lo señalamos: Cambiar el género de una persona trans dentro de la misma nota niega su identidad. El Glosario de CONAPRED (2016) y las guías para periodistas piden nombrarla siempre con el género con que vivía, también cuando la nota cuenta que la trasladaron, la atendieron o la identificaron.

La nota la nombra como mujer trans y aquí usa el masculino («lo», «-lo»). Escribe «trasladarla», «la encontraron».

Dice ~~localizarlo~~ · Mejor di **trasladarla** **la encontraron**

Lo que hace bien

- Nombra el transfeminicidio
- Nombra la identidad de género
- Usa «mujer trans», «hombre trans» o «persona trans»
- Enfoque de derechos humanos
- Da voz a colectivos y activistas
- Recuerda a su familia y sus redes
- Respeta la presunción de inocencia
- Pide reconocer su identidad
- Ofrece contacto de ayuda o de instituciones
- Reconoce a las familias diversas

Observatorio legislativo

Esta nota habla del trabajo de un congreso, así que la registramos en el Observatorio Legislativo. Es lo que dijo cada persona según la nota, no una sentencia sobre ella. Tema: Reconocimiento de la identidad de género · Crímenes de odio y transfeminicidios.

> **Kenya Cuevas** · Otra voz **A favor**
>
> «activistas como Kenya Cuevas, quien mantuvo la exigencia de esclarecer el crimen y visibilizó las deficiencias con las que fue investigado.»
>
> Otra voz en la nota: no suma ni resta puntos, solo las personas legisladoras tienen calificación.

> **Bertha Alcalde Luján** · Gobierno · Fiscal de la Fiscalía General de Justicia de la Ciudad de México **A favor**
>
> «la fiscal capitalina, Bertha Alcalde Luján, señaló que la detención representa un paso decisivo para que el caso avance ante los tribunales y reconoció la lucha de la familia social, las compañeras de Paola y la comunidad trans.»
>
> Otra voz en la nota: no suma ni resta puntos, solo las personas legisladoras tienen calificación.

Copia certificada

Cuando Turing analizó esta nota guardó una copia de lo que leyó, le sacó una huella digital y un servicio externo la selló con fecha y hora; también quedó guardada en Internet Archive. Así se puede demostrar que este contenido existía en esa fecha aunque lo borren.

Folio **CC-JHYT-G89M** · Sellada el 10 nov 2026, 13:58:30 (hora del centro de México)
Huella SHA-256: ae5e5d11b69e333895d0d5349239d51e619edacaa3b87d9dcd677becd5b1e0f7
Internet Archive: https://web.archive.org/web/20261110200023/https://elpopular.mx/diversidad-e-inclusion/2026/09/01/detienen-a-agresor-de-paola-buenrostro-a-10-anos-del-transfeminicidio
Certificado: memoriayresistencia.org/medios/certificado/CCJHYTG89M

Este análisis es gratuito. ¿Nos ayudas a sostenerlo?

Memoria y Resistencia no recibe fondos gubernamentales. Con un donativo desde $50 MXN sostienes el Observatorio de Medios y el registro de memoria de las personas LGBTTTIQANB+.

$50 **$100** **$200** **$500** o en memoriayresistencia.org/dona

Pago seguro con Stripe a través de Nodo Cívico, la organización que impulsa Memoria y Resistencia.

Para proteger a las personas de los casos, el nombre registral no aparece en este documento. Calificación de 0 a 100 hecha con las reglas de Memoria y Resistencia; en lo dudoso, como la ironía o una cita que se denuncia, una inteligencia artificial da una segunda opinión.